





## 17<sup>esimu</sup> festivale

Festivale Sorru in Musica 2020 -17esima edizione-

È puru a musica ci campa denduci sempre u batticore...

Ci primureghja, custannu più cà mai, d'adunisce a ghjente in giru à u nostru festivale.

Hè questa a nostra andatura : oghje u bisognu di musica è di spartera si face nicissità.

Cusì ùn dice u proverbiu « À chì ùn spera s'addispera » è ùn pudiamu pinsà d'ùn fà à Sorru in Musica ! A passione hè stata a più forte postu ch'ella ci mette in anda pà un' edizione nova.

Tandu animati da a nostra energia, semu più cà cunvinti chì l'arte parmette di curà ogni male di a nostra sucetà. Qualsiasi u male a cultura hè u riparu u più bonu.

Cun ghjudiziu fendu casu à tutti, emu dà pudè ritruvacci è scumparte, cum'è in famiglia, u piacè di a musica.

Ecculu u prugrama variu chì v'aspetta in lu filu di u nostru festivale. Cù e cullaborazione-Casa di Lume Sinemateca di Corsica, Aria, Festival Links, Estru Paisanu Museu di Corsica, Centru d'Arte pulifonica di Sartè.

Scuntrarrete dinò à Vivaldi è Mozart, u tango, a puesia, u teatru, u sinemà, è l'opara...

Incù versi è rime,

un certu spiritu

a spartera è l'emuzione,

ciò chì face u spitaculu vivu...

Ch'è vo passite tutti un bellu festivale !

**Bertrand Cervera,**

Direttore artisticu

Presidente di l'associu **SORRU IN MUSICA**



## 17<sup>ème</sup> festival !

Festival Sorru in Musica 2020 -17<sup>ème</sup> édition-

Et la musique continue de nous faire vivre et vibrer...

Notre viatique de rassembler autour de cet événement est d'autant plus fort, nécessaire et essentiel cette année.

Nous avons voulu, coûte que coûte, croire en la faisabilité de notre festival. Avec énergie, et une conviction chevillée au corps que la culture et l'art étaient les meilleurs des remèdes aux maux de notre société. Quels qu'ils soient.

Cette passion qui nous anime et nous relie comme une famille a été la plus forte. Avec bon sens et prudence, nous allons pouvoir ensemble continuer cette aventure.

Une programmation éclectique comme une marque de fabrique. Des partenariats toujours renouvelés -Casa di Lume Cinémathèque de Corse, Aria, Festival Links, Estru Paisanu Museu di Corsica, Centre d'Art Polyphonique de Sartène...

Des villages et leurs équipes de bénévoles enthousiastes ...Evisa, Coghja, Rennu...

Du Vivaldi, du Mozart, du tango, de la poésie, du théâtre, du cinéma, de l'opéra...

Des notes et des mots.

Une ambiance.

Un partage d'émotions.

Juste le spectacle vivant...

Bon festival à tous !

**Bertrand Cervera,**

Directeur artistique du festival

Président de l'association **SORRU IN MUSICA**

Compte tenu du contexte économique, l'association Sorru in Musica n'a pas sollicité ses annonceurs pour l'aider à éditer cette brochure. Mais pour les remercier de leur fidélité, l'association Sorru in Musica a pris l'initiative de leur offrir l'espace publicitaire.





**COLONNA Christophe**  
**MARTELLI Christophe**  
Agents Généraux

**Tél. : +33 (0) 4 95 21 10 07**

N°ORIAS : 07021433 site internet : [www.orias.fr](http://www.orias.fr)  
ACAM : 61, rue Taitbout 75436 Paris cedex 09

**5200111@agents.agf.fr**  
**34 Cours Napoléon 20000 AJACCIO**  
**Z.I. Baleone 20167 MEZZAVIA Tél. : 04 95 24 64 24**

mardi 21 juillet

VICU

## Ouverture du festival

Animations Avant-concert

**20h Archetti Bastiacchi**

*Place Padrona*

Déambulation des violonistes de l'Archetti Bastiacchi sous la direction de Raphaël Pierre, dans le village à partir de la Place Padrona.

**21h30 « Soirée festive déconfinée »**

**Concert**

*Cunventu San Francescu*

**Gioacchino Rossini** Ouverture de Guillaume Tell

**Camille Saint-Saëns** Carnaval des animaux

...et quelques surprises !

Claire Cervera (mezzo-soprano)

Léa Antona (chant)

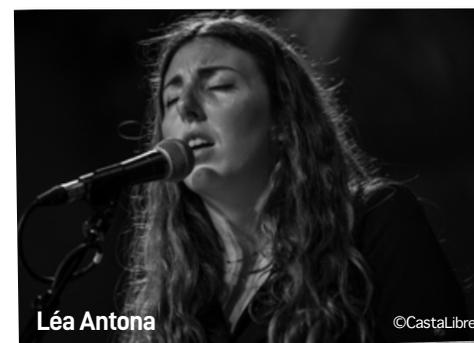
Christophe Mondoloni (chant)

Orchestre Paris Classik

Violon solo et direction d'orchestre Bertrand Cervera

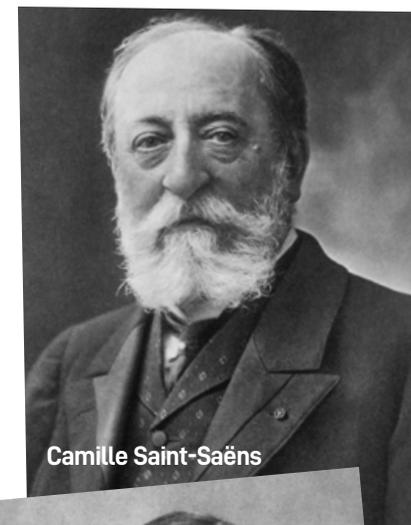


Archetti Bastiacchi



Léa Antona

©Castalibre



Camille Saint-Saëns



Christophe Mondoloni



Gioacchino Rossini



Sarl **MB** Construction  
DA SILVA Manuel & FIESCHI Benoît

*Maçonnerie Générale  
Terrassement*

*Travaux Publics  
Neuf & Rénovation*

*Tél./Fax 04 95 26 70 57*

*Port. 06 73 99 22 21 - 06 84 76 44 99*

*Place Casanelli  
20160 VICO*

mercredi 22 juillet

**EVISA**

*Préau et cour de l'école*

*Animations Avant-concert*

**20h Concert des étudiants de l'Académie de musique Sorru in Musica**

**21h30 « Yanowski et le tango argentin »**

**Voyage transgressif et captivant**

Yeux surlignés de noir, feutre sur le crâne, Yanowski chante et célèbre le tango... Chaque chanson nous entraîne à la découverte de nouveaux territoires au cœur du tango, et à la rencontre des personnages qu'il habite. Humour, poésie et dérision, nous voici plongés dans l'univers passionné de Yanowski où s'entremêlent sonorités et gestuelles. Un voyage transgressif et captivant...

Yanowski (auteur, compositeur, interprète)  
Bertrand Cervera (violon)  
Stéphane Petitjean (piano)  
Sylvain Le Provost (contrebasse)



Stéphane Petitjean



Yanowski



Sylvain Le Provost



Bertrand Cervera

# SUPER U

## Sagone

Venez découvrir votre nouveau magasin!



Un simple clic ... on s'occupe de tout\*!

**NOS ENGAGEMENTS :**

- Prix du magasin
- La préparation GRATUITE
- Assortiment complet de votre magasin

**ROUTE DE VICO  
20118 SAGONE  
TÉL: 04.95.28.09.67**

 C'EST TOUTES VOS COURSES EN UN CLIC DIRECTEMENT DANS VOTRE COFFRE

 www.magasins-u.com

jeudi 23 juillet

COGHJA

Place de l'église, sous les oliviers

21h30 « Une soirée de concert entre guitare et piano »

Solistes : Sandrine Luigi (guitare) et Stéphane Petitjean (piano)

**Joseph Haydn** Quatuor en ré majeur

**Luigi Boccherini** Fandango

**Niccolò Paganini** Cantabile

**Ernest Chausson** Concert pour piano, violon et quatuor à cordes

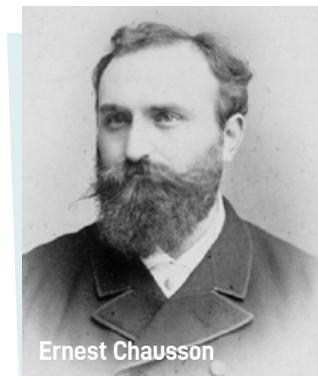
Jaewon Lee (violon)

Stéphane Henocho (violon)

Jonathan Nazet (alto)

Raphaël Perraud (violoncelle)

Bertrand Cervera (violon et direction d'orchestre)



Ernest Chausson



Sandrine Luigi

FESTIVAL LINKS



GROS PLAN SUR FESTIVAL LINKS

Sorru in Musica est un des cinq festivals européens sélectionnés pour participer au projet transfrontalier culturel **FESTIVAL LINKS**, cofinancé par Creative Europe, le programme de soutien dédié aux secteurs de la culture et de l'audiovisuel de la Commission Européenne. Aux côtés de Sorru in Musica pour la France, on trouve le Bach Festival Dordrecht (Pays Bas), le Silence Festival (Finlande), l'International Bach Festival (Iles Canaries) et le Varna Summer International Music Festival (Bulgarie).

Ce partenariat culturel européen se déploie tout au long de l'année, il continue de se développer et trouve son expression, notamment, dans la participation croisée des musiciens aux festivals partenaires. Après les échanges avec l'International Bach festival (Canaries), le Silence Festival (Finlande), Sorru in Musica, dans le cadre de sa déclinaison automnale Vaghjime, collaborera avec le Varna Summer International Festival en accueillant des musiciens bulgares.

**Toni PLASENZOTTI**  
Artisan Peintre

**Dui Sevi Dui Sorru**  
**Tél. 06 75 60 04 97**

Tous travaux de peinture intérieur, extérieur. Rénovation de façade, badigeon stuc, enduit, travail à la chaux, peinture à la chaux, patines à l'ancienne.



**Café PAOLI**

Snack : panini, salades, menu rapide, petit déjeuner  
Place Casanelli d'Istria 20160 VICO Tel 04 95 26 61 01



**PHARMACIE DE VICO**

**Horaires :**  
du LUNDI au SAMEDI  
8h30 - 12h30 et 15h00 - 19h00

**Cours Joseph Colonna**  
20160 VICO

**pharmacievico@orange.fr**  
**Tél. 09 67 83 72 38**  
**Fax 04 95 26 72 38**



vendredi 24 juillet

RENNU

Animations Avant-concert

Place de l'église

**19h « Rennu, confinements et ouvertures.**

**Un passé complexe et mystérieux »**

Causerie avec l'historienne Suzanne Cervera

**19h30 Concert des étudiants de l'Académie de musique Sorru in Musica**

**20h Moment de convivialité**

autour d'un verre et de quelques *bastelle*

Place de la mairie

**21h30 Soirée lyrique « Chiara di Luna »**

Musiques méditerranéennes

Place de l'église sous le tilleul

Avec Florian Laconi (ténor)

Ghjuvan Battistu Paoli (guitare)

Orchestre Paris Classik (avec et sous la direction de Bertrand Cervera)

Ténor franco-italien né à Metz, sa carrière de soliste commence avec le rôle-titre de Faust de Gounod. Depuis, il chante sous la direction de chefs tels que Giuliano Carella, Alain Guingal, John Nelson, Jacques Lacombe, Alain Altinoglu, Michel Plasson, Georges Prêtre... Il interprète un large panel de rôles issus du répertoire belcantiste, de l'opéra français romantique et du XX<sup>ème</sup> siècle. Il interprète également les rôles du répertoire verdien, vériste et puccinien.

Il a fait ses débuts parisiens en 2012 sur la scène de l'Opéra de Paris Bastille dans le rôle de Beppe dans « Pagliacci » de Leoncavallo. Il se produit en France dans les maisons d'opéras ...mais aussi aux Chorégies d'Orange, au Festival Radio France de Montpellier et à l'Opéra Royal de Versailles, ainsi qu'à l'étranger, notamment à Hong Kong, à l'Opéra de Liège, de Monte Carlo et de Los Angeles.

Le 14 Juillet 2013, il interprète « La Marseillaise » lors du défilé militaire sur les Champs-Élysées.

Depuis 10 ans, il participe à toutes les éditions de l'émission Musiques en Fête, sur France 3. Depuis octobre 2019, il est l'un des personnages du spectacle The Opera Locos qui a triomphé au Théâtre Libre de Paris.



Florian Laconi

Harcourt PARIS

## L'association Sorru in Musica

Offrir la musique, telle est la vocation depuis sa création, de l'association SORRU IN MUSICA.

La musique se donne et ce don fait sens : il crée du lien social et intergénérationnel, il renforce les solidarités et nourrit un imaginaire commun.

Offrir la musique, en toute simplicité, c'est animer des villages, lutter contre la désertification, contre l'isolement des populations éloignées de l'offre culturelle, des centres villes ou empêchées de se déplacer du fait de leur précarité, de leur âge, de leur maladie ou de leur incarcération...

Partager la musique, c'est transmettre, donner à entendre, initier à l'écoute et à la pratique de la musique. C'est susciter des vocations et faire émerger la création artistique de qualité. C'est aussi, en partenariat avec la DRAC de Corse, la mise en lumière autant qu'en vibrations, d'un patrimoine exceptionnel.

En toutes saisons, en tous lieux, SORRU IN MUSICA s'adresse à tous les publics, sans distinction.

Ce sillon culturel a pris une dimension régionale avec le soutien de la Collectivité de Corse Culletività di Corsica, voire internationale par l'adhésion au projet culturel FESTIVAL LINKS (présentation page 9).

SORRU IN MUSICA c'est, bien entendu, le festival SORRU IN MUSICA ESTATE -et l'Académie de musique éponyme- qui rassemble tous les ans des étudiants, d'ici et d'ailleurs, venus participer aux master classes de violon, violoncelle, alto, clarinette, piano et aux ateliers de polyphonie, chants et musiques traditionnels, chorale, guitare d'accompagnement, langue et culture corses...

SORRU IN MUSICA, ce sont aussi des concerts, des interventions pédagogiques et moments de partage à la rencontre du public -où qu'il se trouve- et cela, tout au long de l'année et sur l'ensemble du territoire insulaire, dans le cadre des autres déclinaisons saisonnières de SORRU IN MUSICA : VAGHJIME, NATALE et VERANU.

L'ensemble des activités culturelles de l'association SORRU IN MUSICA est basé sur l'accessibilité de la culture à tous et sur l'éducation populaire : interventions pédagogiques et concerts sont donc en entrée libre, ce qui est rendu possible grâce à l'engagement de la Collectivité de Corse Culletività di Corsica et à son soutien financier, ainsi qu'à celui de la communauté de communes Spelunca Liamone, de certains villages, de la DRAC, de la Caisse des dépôts et consignations, grâce aux partenariats culturels tissés de longue date avec l'ARIA, la Cinémathèque de Corse-Casa di lume, Estru paisanu-Museu di Corsica ... et grâce à la contribution, en temps "normal" de soutiens privés et de partenaires tels qu'Air Corsica.

En outre, au nom de ses valeurs, SORRU IN MUSICA concourt, par des concerts de soutien, aux actions menées par d'autres associations telles que Au bonheur de Lily, l'Association Nationale de Prévention en Alcoologie et Addictologie -ANPAA- et La Marie-Do, en décembre 2020 dans le cadre de SORRU IN MUSICA NATALE.

12<sup>ème</sup> ciné-concert en partenariat avec Casa di Lume - Cinémathèque de Corse et Jean-Pierre Mattei

Animations Avant-concert

### 19h Intervention patrimoniale « L'archéologie en Corse »

Focus sur la micro région de Vicu par Jean Baptiste Mary, doctorant en archéologie -Université Lyon II / Collectivité de Corse-

Où en est l'archéologie en Corse? Connaissances, projets... par Franck Leandri, directeur de la DRAC de Corse

### 20h Concert des étudiants de l'Académie de musique Sorru in Musica

### 21h30 « L'appel du sang »

Un film de Louis Mercanton (1919) d'après le roman « The Call of the blood »

Musique originale composée par Didier Benetti

Didier Benetti (piano)

Bertrand Cervera (violon)

Avec

Phyllis Neilson-Terry (Hermione Lester)

Desdemona Mazza (Maddalena)

Charles Le Bargy (Emile d'Arbois)

Ivor Novello (Maurice Delarey)

Gabriel de Gravone (Gaspare)

Salvatore Lo Turco (Salvatore)

*Maurice Delarey et Hermione Lester, jeunes mariés, font leur voyage de noces en Sicile. Lorsque l'épouse se rend au chevet d'un ami mourant, Maurice est entraîné par un ancien, Emile d'Arbois, sur une fête villageoise. Là, il s'amourache de Maddalena, fille du pêcheur Salvatore et sœur de Gaspare...*



L'acteur Gabriel de Gravone, de son véritable nom Antoine Paul André Faggianelli, est né à Ajaccio le 21 novembre 1887, il y passe sa jeunesse. Sa vocation de comédien le conduit à Marseille puis à Paris où il s'impose par un physique de jeune premier et son origine insulaire. « De ce pays de soleil et de rochers rouges, j'ai gardé des enthousiasmes violents et des sentiments exaltés », explique-t-il dans une interview à Ciné-Magazine. Le cinéma naissant fait appel à lui et il participe à de nombreux films comme L'Arlésienne d'André Antoine, La Roue d'Abel Gance, Rouletabille chez les bohémiens qui le rendent célèbre. En 1925 après La Chevauchée ardente, Paris, Cabourg, ...Le Caire et l'amour met fin à sa carrière. Avec l'arrivée du parlant il renonce au cinéma.

Une 2<sup>ème</sup> représentation de ce ciné-concert est prévue à Portivechju, le 1er août, sur le site de l'ancienne usine à Liège.




**PHARMACIE  
DE SAGONE**

MARCAGGI Jean-François  
Docteur en Pharmacie

**Tél. 04 95 28 00 89**

Fax 09 70 61 02 81  
pharmaciemarcaggi.sagone@orange.fr

**Sagone Optique**



Se déplace sur rdv

Route de Cargese 06 67 03 55 03  
20118 Sagone 04 95 77 74 85

Ray-Ban Forfait 50 chic \* 210 € verres simples 360 € verres progressifs

\* +4/-4 Cyl 2 verres et montures tout inclus génération 3

dimanche 26 juillet

Cunventu San Francescu **VICU**

Animations Avant-concert

**19h « Paoli et l'Angleterre »**

Causerie avec Francis Beretti, professeur des universités

**20h Concert des étudiants de l'Académie de musique Sorru in Musica**

**21h30 Lecture-concert 14<sup>ème</sup> édition**

En partenariat avec Robin Renucci et l'ARIA

**« Le premier homme » d'Albert Camus**

Prix Nobel de littérature 1957

Adaptation d' Evelyne Loew

Conception Bertrand Cervera et Robin Renucci

avec Bertrand Cervera au violon

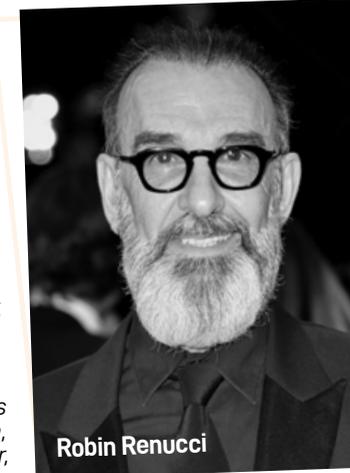
Textes dits par Robin Renucci

Musiques de **Jean Sébastien Bach, Eugène Ysaÿe, Fritz Kreisler** et improvisations musicales arabo-andalouses.

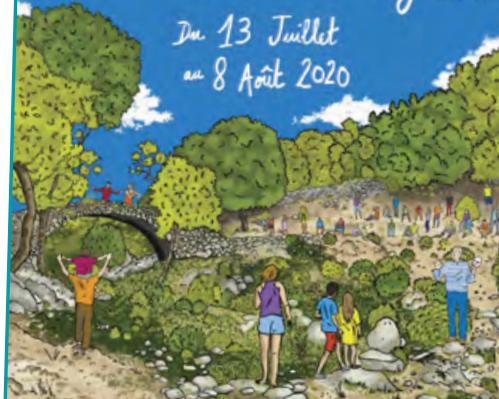
*Le Premier Homme est l'œuvre à laquelle travaillait Albert Camus au moment de sa mort. Camus revient sur son enfance en Algérie, dans un petit appartement de Belcourt, faubourg pauvre d'Alger, avec les jeux dans la rue, les camarades et les personnages. Et il y a la famille : son père qu'il n'a pas connu ; sa mère douce et courageuse, femme de ménage ; son oncle tonnelier, beau et rayonnant ; sa grand-mère ; son frère. Il refait le chemin d'un destin tout tracé vers l'apprentissage d'un travail quelconque pour aider les siens. Mais un instituteur va tout bouleverser. Il ouvre les fenêtres de la lecture, de l'imaginaire. Il met des mots sur les émotions, il comprend les enfants, il les arrache à la misère programmée et surtout il nourrit leur faim de découverte. Le héros du Premier Homme porte deux mondes en son cœur et veut leur rendre hommage et justice ; le monde des livres et le monde des démunis. En somme dit-il je vais parler des démunis.*

À partir de 8 ans  
Durée 1h

À entendre à nouveau le 8 août  
à 21h, place de l'église, à Pioggiola



ARIA  
L'été de l'Aria  
Théâtre et Nature dans le Giussani  
Du 13 Juillet  
au 8 Août 2020



Mausoleo, Olmi-Cappella, Poggiola, Vallica  
04 95 61 93 18 ariacorse.net

# PROGRAMME DES SOIRÉES

page 5

**Mardi 21 juillet**

**VICU**

20h Archetti Bastiacci

*Déambulation depuis la Place Padrona*

21h30 « Soirée festive déconfinée »

*Cunventu San Francescu*

page 7

**mercredi 22 juillet**

**EVISA**

*Préau et cour de l'école*

20h Concert des étudiants de l'Académie de musique Sorru in Musica

21h30 « Yanowski et le tango argentin »

Voyage transgressif et captivant

page 9

**jeudi 23 juillet**

**COGHJA**

*Place de l'église sous les oliviers*

20h Concert des étudiants de l'Académie de musique Sorru in Musica

21h30 « Une soirée de concert entre guitare et piano »

page 11

**vendredi 24 juillet**

**RENNU**

*Place de l'église sous les tilleuls*

19h « Rennu, confinements et ouvertures.

Un passé complexe et mystérieux »

19h30 Concert des étudiants de l'Académie de musique Sorru in Musica

20h Moment de convivialité

*Place de la mairie*

21h30 Soirée lyrique « Chiara di Luna »

*Place de l'église sous les tilleuls*

page 13

**samedi 25 juillet**

**VICU**

*Cunventu San Francescu*

19h Intervention patrimoniale « L'archéologie en Corse »

20h Concert des étudiants de l'Académie de musique Sorru in Musica

21h30 Ciné-concert « L'appel du sang »

Un film de Louis Mercanton (1919)

page 15

**dimanche 26 juillet**

**VICU**

*Cunventu San Francescu*

19h « Paoli et l'Angleterre »

20h Concert des étudiants de l'Académie de musique Sorru in Musica

21h30 Lecture-concert

« Le premier homme » d'Albert Camus

pages 19

**lundi 27 juillet**

**VICU**

*Cunventu San Francescu*

« ...le problème avec les sons, c'est la musique... »

Lecture de John Cage

20h Concert des étudiants de l'Académie de musique Sorru in Musica

21h30 Opéra « Une histoire contée autour de Così... »

« Così fan tutte » de Mozart

page 21

**mardi 28 juillet**

**VICU**

*Cunventu San Francescu*

19h Séance d'écoute en partenariat avec

Estru paisanu-Museu di Corsica

20h Concert des étudiants de l'Académie de musique Sorru in Musica

21h30 Concert

« Une soirée de flûte presque baroque »

page 23

**mercredi 29 juillet**

**VICU**

*Cunventu San Francescu*

19h Réunion publique Fabrique de territoire Ouest Corse

20h Concert des étudiants de l'Académie de musique Sorru in Musica

21h30 Concert-fiction

NÚRIA

page 25

**jeudi 30 juillet**

**VICU**

*Cunventu San Francescu*

Soirée de clôture et de soutien du festival

Avec l'ensemble des étudiants et musiciens de Sorru in Musica

17h/ 19h Concert des étudiants de l'Académie de musique

19h Petite restauration sur place

21h30 Concert de clôture

« Une histoire de la musique »



**Vous souhaitez adhérer à l'association ? Vous souhaitez nous soutenir ? Contactez-nous**

**06 72 07 65 83**

[sorruinmusicacorsica@gmail.com](mailto:sorruinmusicacorsica@gmail.com)

**Assocciu Sorru in Musica**

**Cunventu San Francescu**

**20160 VICU**

**RESTEZ VIGILANTS  
#STATEATTENTI**

Tous les concerts de cette 17<sup>ème</sup> édition ont lieu en plein air. L'association Sorru in Musica mobilise des moyens humains exceptionnels (en régie, à l'organisation...), elle investit dans d'importants moyens sanitaires (masques, gels hydroalcooliques, thermomètres frontaux sans contact) afin que le partage autour de la musique ait bien lieu, dans les meilleures conditions et dans le respect des gestes barrières.

**LA VILLA ROMANA**  
 CORSICAN CONCEPT STORE

DESIGN - DICURAZIONE - ACCESSORII DI MODA

  La Villa Romana Sagone **06 30 72 52 18**

RÉSIDENCE SAGONE PLAGE - 20118 SAGONE

**LE SANTANA**  
 RESTAURANT - BRASSERIE

Tél : 04 95 74 02 03

 Restaurant-Le Santana Sagone

Restaurant  
**Le 20118**

Plage de Sagone  
 04 95 53 76 17

RESTAURANT  
**PETRA MARINA**  
 PORT DE SAGONE  
 FAMILLE ARMANI  
 TEL: 0632195422



**Guglielmo : Jean-Marc Jonca (baryton)**

Attiré par les traditions corses, il débute le chant par la pratique polyphonique et le cabaret. Après des études de musicologie, il entre à L'accademia d'arte lirica di Osimo, puis intègre l'académie Prince Rainier III de Monte-Carlo. Il étudie le chant auprès de Gabriel Bacquier et de Robert Massard. Ses rôles à la scène : Sharpless (Madama Butterfly), Figaro (Il Barbiere di Siviglia), Don Giovanni (Don Giovanni), Mercucio (Roméo & Juliette) ou encore Valentin (Faust)... Il est en charge de la direction artistique du Centre d'Art Polyphonique-Mission Voix de Corse.

**Don Alfonso : Guy Luciani (basse)**

Passionné d'art lyrique, il a débuté sa formation au conservatoire de Monaco dans la classe de Georges Vaillant puis il a poursuivi ses études auprès de Guy Lacayrie au conservatoire de Bastia. Ses compositeurs de prédilection sont Rossini, Mozart et Verdi. Récemment, il a interprété les rôles du Baron dans Traviata et celui d'Angelotti dans Tosca.

**lundi 27 juillet**

*Conventu San Francescu* **VICU**

Animations Avant-concert

**19h00 « ...le problème avec les sons, c'est la musique... »**

Lecture de John Cage par Noël Casale, acteur, auteur et metteur en scène-Théâtre du commun

**20h Concert des étudiants de l'Académie de musique Sorru in Musica**

**21h30 Opéra « Une histoire contée autour de Così... »**

« *Così fan tutte* » de Mozart

Quintette à cordes Orchestre Paris Classik avec et sous la direction de Bertrand Cervera  
 Chef de chant : Eléonore Luciani



**Fiordiligi : Julia Knecht (soprano)**

Soprano lyrique colorature d'origine corse, diplômée du Conservatoire Supérieur de Musique de Paris mention très bien et du Conservatoire National de Musique de Marseille mention très bien à l'unanimité et félicitations du jury. Elle se produit sur les scènes nationales et internationales avec des chefs d'orchestre et metteurs en scène de renom notamment dans les rôles Mozartiens ou ceux des répertoires français (Lakme, Manon) et italien (Violetta, Lucia). Elle enseigne la technique vocale et s'emploie à la direction de chœur.



**Dorabella : Claire Cervera (mezzo-soprano)**

Après avoir obtenu son Prix de perfectionnement en Piano et en Percussions classiques, elle se tourne vers la musique vocale et entre au Département Supérieur pour Jeune Chanteur de Paris. Elle intègre l'école de théâtre de Jacques Lecoq en 2014 et continue ses études de chant lyrique au Conservatoire.



**Despina : Amélie Tatti (soprano)**

Jeune soprano originaire de Bastia, elle se produit régulièrement dans des œuvres de Mozart et d'Offenbach. Formée à l'École Normale de musique, Amélie a reçu les conseils de Rolando Villazón, Barbara Hannigan, Jennifer Larmore et se perfectionne avec Daniel Ottevaere. On a pu l'entendre dans les opéras de Marseille, Toulon et Avignon. Elle a créé le rôle-titre de Poil de carotte de Reinhardt Wagner à l'Opéra de Montpellier.



**Ferrando : Valentin Thill (ténor)**

Parallèlement à ses études, il étudie le chant lyrique à l'Opéra de Toulon. Après un cursus au Conservatoire d'Aix en Provence, il reçoit le Prix Dussurget (jeune espoir lyrique en juin 2018). Invité par le baryton basse José Van Dam, il entre en résidence d'artiste à La Chapelle musicale Reine Elisabeth. Il se spécialise dans le grand répertoire français, italien et russe. Il remporte le 2<sup>e</sup> Grand Prix du concours international d'Opéra du Capitole de Toulouse. Il sera prochainement au Théâtre du Parc à Bruxelles

L'association Sorru in Musica propose aux spectateurs, à l'issue du spectacle, de prolonger les échanges en partageant ensemble un moment de convivialité.

**E.Leclerc** GRAND AJACCIO  
**DRIVE**  **-BALEONE**  
centre commercial

BALÉONE RN194 - T22 20167 SARROLA-CARCOPINO



**AIRFRANCE**   
FRANCE IS IN THE AIR



**LE MONDE VOUS VA SI BIEN**

Accédez à plus de 1000 destinations grâce à l'un des plus vastes réseaux au monde avec KLM et nos partenaires SkyTeam.

**U LIBBIU**



**20160 VICO**

mardi 28 juillet

Curventu San Francescu **VICU**

Animations Avant-concert

**19h Séance d'écoute animée par Antoine-Marie Leonelli, en partenariat avec Estru paisanu-Museu di Corsica** avec la participation des élèves de l'Académie de musique (ateliers musiques traditionnelles et guitare)

**20h Concert des étudiants de l'Académie de musique Sorru in Musica**

**21h30 Concert**

« Une soirée de flûte presque baroque »

Œuvres d'**Antonio Vivaldi, Jacob van Eyck, Georg Philip Telemann, Béla Bartók, Luciano Berio**

Lucie Horsch (flûte)

Orchestre Paris Classik avec et sous la direction de Bertrand Cervera

Jeune prodige de la flûte à bec, Lucie Horsch est née à Amsterdam en 1999. Fille de deux violoncellistes professionnels (son père est violoncelle solo du Concertgebouw d'Amsterdam), elle commence à étudier la flûte à bec à l'âge de cinq ans. Elle se fait connaître en jouant à la télévision néerlandaise dans la Cinquième Danse hongroise de Brahms à l'âge de neuf ans. Son premier disque, paru en 2016, est consacré à Vivaldi.



Lucie Horsch

**TABAC FIESCHI SANDRA**

LOTO CADEAUX  CHASSE PÊCHE

**20160 VICO**  
Tél. 04 95 26 60 07 @ : jnst@wanadoo.fr Fax 04 95 21 23 57

**GB MENUISERIE**

PVC - ALU - BOIS  
PORTES FENÊTRES  
FENÊTRES - VOILETS  
PERSIENNES MEUBLES

TRAVAUX NEUF & RENOVATION

TERRASSE  
BOIS PARQUET  
CUISINE & POSE

Route de Nesa  
20160 Vico  
04 95 26 67 93  
06 31 90 65 20

**Ajaccio Serigraphie**

04 95 25 18 47  
contact@ajaccioserigraphie.fr

Enseigne, Panneau, Banderole, Marquage véhicule, 4x3, Totem, Lettre relief, Roll up, Drapeau, Oriflamme, Chevalet...  
Carte de visite, Affiche, Menu, Dépliant, Flyer, Papier entête, Enveloppe, Tampon...  
Textile et Objet publicitaire, Autocollant, Sérigraphie, Broderie...  
Vêtement de travail & sécurité, EPI...

Route de Calvi  
Lieu dit Giunchella  
20167 Alata

**ARIA VOYAGES**  
Voyageons ensemble... et vivons le rêve...

www.ariavoyages.com

Tél.: 04 95 10 10 12 Route du Stiletto 20090 Ajaccio

**INFINITE CORSICA TRAVEL**  
Tél.: 04 20 04 64 74  
www.infinitecorsica.travel La Corse différemment

**AUBERGE U Fragnu**

Cuisine traditionnelle aux produits du terroir

20160 MURZU  
Tél. 04 95 26 69 26



**SCENES D'INTERIEUR**  
Décoration, Mobilier, Textile  
Arts de la Table



Niveau - 1 / C.C. Géant Mezzavia  
Tél. 04 95 10 08 68

**aurore-vacances.com**  
Locations de vacances en Corse

**Vico Corsica**

Hébergements à la semaine en mini-villas sur les hauteurs de Vico

Location à la semaine pour 2 à 8 personnes

Contactez-nous  
**06 31 47 90 05**  
www.aurore-vacances.com

mercredi 29 juillet

Curventu San Francescu **VICU**

**Animations Avant-concert**

**19h Réunion publique**

L'association Sorru in Musica vous invite à échanger autour du projet Fabrique de territoire Ouest Corse/A fabbrica di territoriu Ouest Corsica à la croisée des chemins culture & nature - u crucivia cultura & natura

Un lieu de vie, d'innovation et de formation, vecteur d'inclusion, de développement économique et de rayonnement international.

*Ce projet de Fabrique de territoire, solidaire d'utilité sociale, fondé sur un projet culturel d'envergure se veut multiactivité, multipartenarial, générateur d'emplois, ouvert sur son territoire et ses habitants.*

Parlons-en ensemble...

**20h Concert des étudiants de l'Académie de musique Sorru in Musica**

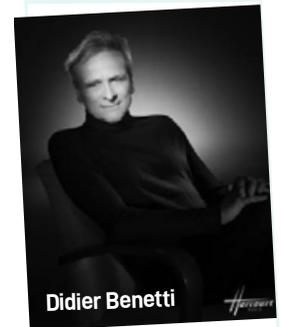
**21h30 Concert-fiction « NURIA »  
Au croisement du romanesque et du fantastique**

Fiction imaginée et écrite par Stéphane Michaka pour Sorru in Musica  
Interprétée par Marie Pierre Nouveau  
Mise en musique et dirigée par Didier Benetti  
Scénographiée par Floriane Benetti

Didier Benetti (piano)  
Bertrand Cervera (violon)  
Raphaël Perraud (violoncelle)

*Núria est un conte fantastique et un voyage musical. J'ai imaginé ce texte sur l'invitation de Bertrand Cervera : un monologue pour une comédienne accompagnée par un trio de musiciens (violon, violoncelle, piano). Une histoire intime où chaque instrument fait résonner la quête d'une jeune femme qui se sent perdue au milieu du chemin de sa vie. Les musiciens présents avec elle sur le plateau sont à la fois les témoins et les guides de sa quête d'harmonie. En arrière-fond, un paysage méditerranéen qui pourrait être aussi bien l'Espagne que la Corse. Pour incarner Núria, une femme qui a ses racines dans ce pays ensoleillé, aux pentes rocailleuses, Marie-Pierre Nouveau, comédienne qui est née et a grandi en Corse, nous a semblé la complice idéale. De son dialogue avec le compositeur Didier Benetti, dont la musique épouse tous les méandres du texte, naîtra un spectacle que nous voulons à la fois drôle, tragique et lumineux - en un mot, un spectacle vivant.*

Stéphane Michaka



L'association Sorru in Musica propose aux spectateurs, à l'issue du spectacle, de prolonger les échanges en partageant ensemble un moment de convivialité.





**PIERRE GERONIMI**  
CHEF GLACIER

**PIERRE GÉRONIMI**  
06 08 62 36 20  
04 95 28 04 13  
dolcigeronimi@orange.fr  
Résidence de la plage  
20118 Sagone

RÉATION CHOCOLAT EMOTIO  
TRON ARÔME ABRICOT SAVE  
E FRAÎCHEUR BASILIC SENSAT  
UFFE ESSENCE CASSIS PARFU  
HI FRISSON GINGEMBRE MAG  
MANGUE CORSICA PASSION

**SAGONE CARGÈSE**  
**GRENOBLE LYON PARIS**

jeudi 30 juillet

Cunventu San Francescu **VICU**

**Soirée de clôture et de soutien\* du festival**  
Avec l'ensemble des étudiants et musiciens de Sorru in Musica,

**17h/19h Animations Avant-concert**

Concert des étudiants de l'Académie de musique Sorru in Musica

**19h Petite restauration sur place**

**21h30 CONCERT DE CLÔTURE**

« Une histoire de la musique »

Avec tous les musiciens de Sorru in Musica, les anciens, les nouveaux, passionnés d'ici et d'ailleurs, avec tous les étudiants -jeunes ou moins jeunes !- de l'Académie Sorru in Musica 2020 et leurs professeurs, avec les chanteurs Lea Antona et Christophe Mondoloni, avec le sommelier-conseil Raphaël Pierre Bianchetti.

Avec la famille Sorru in Musica au complet,

Pierre-Antoine Beretti, à la régie générale et à la production audiovisuelle avec ses équipes :

- en régie, Jeremie Vandepoorte -professeur de Langue et Culture Corses, Nicolas Jehle - régisseur de l'Orchestre national de France-, assistés de Juliette Cervera, Santu Ottavi technicien lumière-, accompagnés de Louise Pierot, Alice Rose Duranton, Julien Collombel ;
- à la production, avec son adjointe Marie Joseph Arrighi Landini et Marc Khanne, réalisateur, Thibaut Khanne, assistant, Théo Cardinet, ingé. son ;

Coraline Benetti, réalisatrice et opératrice prise de vues ;

Les techniciens de nos partenaires Casa di Lume-Cinémathèque de Corse et L'ARIA ;

Floriane Benetti, scénographe ;

Léa Camboulive qui encadre les jeunes élèves de l'Académie de musique ;

Les forces vives de l'association Sorru in Musica, Marcelle Paoli (trésorière) et Elisabeth Berfini (secrétaire adjointe) et Philippe Dubreuil (secrétaire) ;

Yann Ullern et Silvia Trincherro, l'alliance musique/T-shirts/ bonne humeur ;

Ghuvan Battistu Paoli, ami, chanteur et guitariste

et François-Aimé Arrighi ami de et pour toujours

L'association Sorru in Musica propose aux spectateurs, à l'issue du spectacle, de prolonger les échanges en partageant ensemble un moment de convivialité.

\* Concert de soutien 20 euros

Entrée gratuite pour les enfants jusqu'à 15 ans.

Conception & réalisation graphique **Kalli Design** [www.kalldesign.com](http://www.kalldesign.com)

Webmaster **Marc Antoine Mary**

Communication globale **Dominique Peduzzi Mariani** [d.peduzzi.mariani@orange.fr](mailto:d.peduzzi.mariani@orange.fr)

Date d'impression Juillet 2020 Imprimerie Olivesi Ajaccio

Programme non contractuel susceptible de modifications.

Licence d'entrepreneur du spectacle 3<sup>e</sup> catégorie n° 3-1075636

# LISEZ SANS COMPTER

- SÉLECTIONS ET COUPS DE CŒUR DE NOS LIBRAIRES
  - RENCONTRES ET DÉDICACES AVEC DE NOMBREUX AUTEURS
  - 3 MILLIONS DE LIVRES À COMMANDER\*
- COURS PRINCE IMPÉRIAL AJACCIO
  - CENTRE COMMERCIAL ATRIUM SARROLA-CARCOPINO



\*Commande auprès de nos libraires avant 18h, pour une livraison gratuite en magasin sous 72h ouvrées. Dans la limite des stocks disponibles en magasin et sur fnac.com.

**Nous remercions tous nos amis qui font vivre le festival et concourent, avec le public, à sa réussite, toutes les personnes et structures qui apportent leur contribution au festival, les communes, comités paroissiaux, comités des fêtes, associations et habitants des villages, les pères Oblats, l'association de l'Accueil du couvent et des Amis du couvent Saint-François, les partenaires privés et publics, et :**

## Bertrand CERVERA (violon)

Violon solo de l'Orchestre National de France, professeur au Conservatoire à Rayonnement Régional de Paris, soliste du World Orchestra for peace, créateur et violon solo de l'orchestre Paris Classik, président fondateur et directeur artistique de Sorru in Musica.



## Stéphane HENOCH (violon)

Membre de l'Orchestre National de France. Violon solo de l'orchestre de chambre « Les solistes de Paris ». Membre de l'Orchestre Paris Classik.



## Hélène ZULKE (violon)

Membre de l'Orchestre National de France. Violon solo de l'orchestre de chambre « Les solistes de Paris ». Membre de l'Orchestre Paris Classik.



## Jae-Won LEE (violon)

Diplômée du Conservatoire de Paris, elle se produit en France et à l'étranger. Fervente chambriste et lauréate de nombreux concours internationaux, elle collabore avec des orchestres parisiens et joue au sein du Seoul Philharmonic orchestra en tant que co-chef d'attaque des seconds. Depuis 2015, elle fait partie du Royal Concertgebouw orchestra d'Amsterdam dans le même poste. Elle joue sur un magnifique violon de G. Cappa de 1697 généreusement financé par RCO Foundation.



## Caroline CERVERA (violon)

Professeur au Conservatoire National de Région de Paris. Membre de l'Orchestre Paris Classik.



## Marc Olivier DE NATTES (violon)

Violoniste à l'Orchestre National de France et chargé de mission auprès du jeune public par Radio France. Musicien délégué au département pédagogique de l'Orchestre National de France. Professeur au Conservatoire de musique de la Ville de Paris.



## Lucie HORSCH (flûte à bec)

Jeune prodige de la flûte à bec, elle est née à Amsterdam en 1999. Elle commence à étudier la flûte à bec à l'âge de cinq ans. Elle se fait connaître en jouant à la télévision néerlandaise à l'âge de neuf ans. Son premier disque, paru en 2016, est consacré à Vivaldi.



## Stéphane PETITJEAN (arrangements, direction d'orchestre, piano et chef de chant)

Concertiste, chef d'orchestre et chef de chœur aux festivals d'Aix en Provence, Avignon, Los Angeles et Berlin.



## Didier BENETTI (compositeur)

Timbalier solo de l'Orchestre National de France, il a joué sous la direction des plus grands chefs (Lorin Maazel, Seiji Ozawa, Pierre Boulez, Ricard Muti, Valery Gergiev, Kurt Masur...), ce qui l'a décidé à se consacrer à la direction d'orchestre. En qualité de compositeur, il a à son catalogue des concertos pour percussions, harpes, arrangements, orchestrations de musiques de films et de fictions...



**Jonathan NAZET (alto)** Premiers Prix d'alto et de musique de chambre (formation en quatuor) au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris, il poursuit ses études en « Solistklasse » à la Hochschule für Musik de Bâle tout en étant membre de l'Orchestre de la Communauté Européenne sous la direction de Carlo Maria Giulini et de Mstislav Rostropovitch. En 1995, il est nommé altiste à l'Orchestre de l'Opéra National de Paris, il est membre du Trio Manet.



## Vincent CERVERA (alto)

Membre de l'Orchestre Paris Classik et soliste de la Brigade des Sapeurs-Pompiers de Paris.



## Miwa ROSSO (violoncelle)

Membre titulaire Co-Soliste du BBC Concert Orchestra, sous la direction de Bramwell Tovey, à Londres. Invitée régulièrement dans les orchestres du Philharmonia Orchestra sous la direction de Essá-Pekka Salonen, et du London Symphony Orchestra.





### Raphaël PERRAUD (violoncelle)

Concertiste, super soliste de l'Orchestre National de France. Professeur au Conservatoire à Rayonnement Régional de Paris.



### Sylvain LE PROVOST (contrebasse)

Premier prix à l'unanimité premier nommé au conservatoire national supérieur de musique et de danse de Paris en contrebasse, il intègre en 2000 l'orchestre de Bretagne. En 2005, il remporte la place de seconde contrebasse solo à l'orchestre de l'Opéra National de Paris. Il est professeur de contrebasse au conservatoire de Versailles.



### Christelle POCHE (clarinette)

Originaire de Belgique, elle est diplômée du Conservatoire Supérieur de Musique de Paris. Après des débuts à l'Orchestre de la Garde Républicaine et dix années à l'Orchestre Philharmonique de Radio France, elle est actuellement deuxième clarinette de l'Orchestre National de France. Régulièrement invitée au London Symphony Orchestra, elle enseigne la clarinette au CRD de la ville de Gennevilliers.



### Sandrine LUIGI (guitare classique)

Originaire de Corse, elle est admise première nommée à l'unanimité au Conservatoire Supérieur de Musique de Paris 2007 où elle obtient un Master 2 avec mention très bien. Elle enseigne au conservatoire de musique Henri Tomasi de Bastia. Elle propose un parcours d'enseignement de la guitare classique, sur imusic-school, la première école de musique en ligne. Sorti en 2018, son album Polaris est un hommage à la guitare méditerranéenne.



### Ghjuvan Battistu PAOLI (guitare)

Ancien membre du groupe I Chjami Aghjalesi.



### Florian LACONI (ténor)

Ténor franco-italien né à Metz, sa carrière de soliste commence avec le rôle-titre de Faust de Gounod. Depuis, il chante sous la direction de chefs tels que Giuliano Carella, Alain Guingal, John Nelson, Jacques Lacombe, Alain Altinoglu, Michel Plasson, Georges Prêtre... Il interprète un large panel de rôles issus du répertoire belcantiste, de l'opéra français romantique et du XX<sup>ème</sup> siècle. Il interprète également les rôles du répertoire verdien, vériste et puccinien.

Il a fait ses débuts parisiens en 2012 sur la scène de l'Opéra de Paris Bastille dans le rôle de Beppe dans « Pagliacci » de Leoncavallo. Il se produit en France dans les maisons d'opéras... mais aussi aux Chorégies d'Orange, au Festival Radio France de Montpellier et à l'Opéra Royal de Versailles, ainsi qu'à l'étranger, notamment à Hong Kong, à l'Opéra de Liège, de Monte Carlo et de Los Angeles. Le 14 Juillet 2013, il interprète « La Marseillaise » lors du défilé militaire sur les Champs-Élysées. Depuis 10 ans, il participe à toutes les éditions de l'émission Musiques en Fête, sur France 3. Depuis octobre 2019, il est l'un des personnages du spectacle The Opera Locos qui a triomphé au Théâtre Libre de Paris.



### Julia KNECHT (soprano)

Soprano lyrique colorature d'origine corse, diplômée du Conservatoire Supérieur de Musique de Paris mention très bien et du Conservatoire National de Musique de Marseille mention très bien à l'unanimité et félicitations du jury. Elle se produit sur les scènes nationales et internationales avec des chefs d'orchestre et metteurs en scène de renom notamment dans les rôles Mozartiens ou ceux des répertoires français (Lakmé, Manon) et italien (Violetta, Lucia). Elle enseigne la technique vocale et s'emploie à la direction de chœur.



### Amélie TATTI (soprano)

Jeune soprano originaire de Bastia, elle se produit régulièrement dans des œuvres de Mozart et d'Offenbach. Formée à l'École Normale de musique, elle a reçu les conseils de Rolando Villazón, Barbara Hannigan, Jennifer Larmore et se perfectionne avec Daniel Ottevaere. On a pu l'entendre dans les opéras de Marseille, Toulon et Avignon. Elle a créé le rôle-titre de Poil de carotte de Reinhardt Wagner à l'Opéra de Montpellier.



### Claire CERVERA (mezzo-soprano, percussion, piano)

Après avoir obtenu son Prix de perfectionnement en Piano et en Percussions classiques, elle se tourne vers la musique vocale et entre au Département Supérieur pour Jeune Chanteur de Paris. Elle intègre l'école de théâtre de Jacques Lecoq en 2014 et continue ses études de chant lyrique au Conservatoire.



### Valentin THILL (ténor)

Parallèlement à ses études, il étudie le chant lyrique à l'Opéra de Toulon. Après un cursus au Conservatoire d'Aix en Provence, il reçoit le Prix Dussurget (jeune espoir lyrique en juin 2018). Invité par le baryton basse José Van Dam, il entre en résidence d'artiste à La Chapelle musicale Reine Elisabeth. Il se spécialise dans le grand répertoire français, italien et russe. Il remporte le 2<sup>e</sup> Grand Prix du concours international d'Opéra du Capitole de Toulouse. Il sera prochainement au Théâtre du Parc à Bruxelles.

### Jean-Marc JONCA (baryton)

Attiré par les traditions corses, il débute le chant par la pratique polyphonique et le cabaret. Après des études de musicologie, il entre à l'Accadémie d'arte lirica di Osimo, puis intègre l'académie Prince Rainier III de Monte-Carlo. Il étudie le chant auprès de Gabriel Bacquier et de Robert Massard. Ses rôles à la scène : Sharpless (Madama Butterfly), Figaro (Il Barbiere di Siviglia), Don Giovanni (Don Giovanni), Mercucio (Roméo & Juliette) ou encore Valentin (Faust). Il est en charge de la direction artistique du Centre d'Art Polyphonique-Mission Voix de Corse.

### Guy LUCIANI (basse)

Passionné d'art lyrique, il a débuté sa formation au conservatoire de Monaco dans la classe de Georges Vaillant puis il a poursuivi ses études auprès de Guy Lacayrie au conservatoire de Bastia. Ses compositeurs de prédilection sont Rossini, Mozart et Verdi. Récemment, il a interprété les rôles du Baron dans Traviata et celui d'Angelotti dans Tosca.

### Robin RENUCCI (récitant)

Acteur pour le théâtre et le cinéma, initiateur d'ateliers de création et de formation en Corse, il fonde en 1998, les Rencontres internationales de théâtre en Corse dans le Giussani.

En 2006, il réalise « Sempere vivu ! », long-métrage en langue corse. Durant sept saisons, il a été à l'affiche de la série à succès « Un village français ». Il est directeur des Tréteaux de France, centre dramatique national itinérant dont le but est de faire partager les grandes œuvres théâtrales. [www.ariacorse.net](http://www.ariacorse.net)

### Marie-Pierre NOUVEAU (comédienne)

Elle quitte la Corse pour Paris et débute sa formation à l'école Charles Dullin dirigée par Robin Renucci et aux Ateliers du Sudden aux côtés de Raymond Acquaviva. Suite à cette formation elle intègre la Compagnie Théâtre d'Art dirigée par Arnaud Devolontat, où elle est la Rose dans « Le Petit Prince » d'après Saint Exupéry, la poupée Catherine, dans l'adaptation des « Misérables » de Victor Hugo. Elle incarne le personnage de Silvia dans « Le jeu de l'amour et du hasard » de Marivaux mise en scène de Philippe Calvario au théâtre de la Pépinière, celui de Julia dans « Cinq filles couleur pêche » d'Allan Ball, au cirque d'hiver Bouglione, sous la direction de Jean-Jacques Beneix. Pour le petit écran, elle travaille sous la direction de Pierre Schoeller, Olivier Guignard, Thierry Binisti dans « Disparus » pour France Télévisions, aux côtés de Vincent Pérez.

Côté grand écran, on l'a vu notamment dans « Une vie violente » de Thierry De Peretti

### Stéphane MICHAKA

Romancier et dramaturge, Stéphane Michaka est né à Paris en 1974. Après des études de lettres à l'Université de Cambridge au Royaume-Uni, il devient professeur de français en Afrique du Sud. De retour en France, il travaille comme script-editor pour la télévision et écrit ses premiers textes pour la scène : « Le Cinquième archet », « La Fille de Carnegie » (lauréate du concours Beaumarchais/France Culture) ainsi que des pièces jeunesse dont « Les Enfants du docteur Mistletoe ». Stéphane Michaka est également auteur de littérature, traducteur de romans anglophones, et auteur de fictions radiophoniques pour France Inter et France Culture. On lui doit notamment « Alice & Merveilles », « Dracula » ou « Au cœur des ténèbres »...

### Noël CASALE (acteur, auteur, metteur en scène)

Il se forme en tant qu'acteur, auprès de Christian Benedetti, d'Agathe Alexis et, au Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique. Il a adapté et mis en scène des textes de Virginia Woolf, Leslie Kaplan, Marguerite DURAS, Tarjei Vesaas, William Shakespeare, Pierre Corneille, Fontenelle, Joseph Conrad, Hans Magnus Enzensberger, Ranuccio Bianchi Bandinelli, Eugène Labiche et ses propres pièces. Il est l'auteur de nombreux ouvrages dont Vie de Jean Nicoli, de la Colonie à la Résistance d'après le Journal d'Afrique de Jean Nicoli, créé en février 2013. En novembre 2019, il crée au Centre Culturel Alb'Oru, à Bastia, Oedipe Roi, la peur n'est pas une vision du monde, d'après Oedipe Roi de Sophocle.

### Léa ANTONA (chanteuse)

Formée à l'École de musique d'Ajaccio où elle pratique le violon et la guitare, elle monte très tôt sur scène avec les groupes Dopu Cena et Voce Ventu. Maîtrisant à la perfection le répertoire traditionnel corse, elle a collaboré notamment avec le groupe polyphonique A Filetta pour la création d'Ulysse sans terre.

### Christophe MONDOLONI (auteur, compositeur, interprète, comédien)

Après avoir fait partie du groupe Canta u populu corsu, il débute une carrière solo en 2008, année où sort son 1er album. En tant qu'acteur, on l'a vu dans les séries Mafiosa (saison 3), Duel au soleil, au cinéma dans Turf de Fabien Onteniente, au théâtre dans la femme du boulanger de Marcel Pagnol. En juillet 2020, il jouera aux côtés de Didier Bourdon dans le film réalisé par Eric Fraticelli. On lui doit cinq albums, dont un double CD-DVD « Tino Rossi chanté par Christophe Mondoloni ». Il coproduit et chante dans le spectacle « hommage à Tino Rossi » sur la scène du Théâtre des Mathurins à Paris avant une tournée à travers la France, la Suisse et la Belgique. En 2015, il collabore à l'album Corsu Mezu Mezu, qui sera triple disque de platine, en duo avec Benabar. Il participe à de nombreuses tournées et chante devant 16 000 personnes la chanson Corsica en duo avec Patrick Fiori, à Toulouse.





### Yanowski (auteur, compositeur et interprète)

Né à Pontoise en 1974, il est petit-fils d'anarchistes espagnols et fils de comédiens. A 17 ans, il voyage en Amérique Centrale, aux États-Unis et au Maroc et revient en France pour étudier la philosophie. Auteur et interprète, il a remporté en mars 2003 le prix d'interprétation du Centre de la Chanson Française.



### Laurence FELICI (polyphonies et musique traditionnelle)

Violoniste au sein d'ensemble régionaux (Tutti in piazza, Chjami aghjalesi, A Primavera) et après l'obtention d'un master d'ethnomusicologie, elle est désormais enseignante bilingue d'Education Musicale.



### Françoise ARRIGHI (chant choral)

Maître formateur en Education Musicale. Elève de la maîtrise Gabriel Fauré, choriste de l'ensemble vocal d'Ajaccio, Bastelicanti, chorale du conservatoire de musique et de danse de Corse Henri Tomasi, membre des ateliers de polyphonie de l'association « Filu d'amparera ». Directrice de l'Ecole annexe d'Ajaccio.



### Marc CERVERA (piano, accompagnement)

Après avoir suivi une formation classique puis de jazz, il obtient son diplôme d'études musicales de piano.



### Antoine-Marie LEONELLI (Chargé de programmation culturelle-Phonothèque)

Intervenant dans le champ de la mémoire collective, Estru Paisanu -Territoires Sonores est un projet de musée de la Corse, en partenariat avec les acteurs locaux de microrégions. Il est né de la volonté de valoriser et de restituer in situ un patrimoine constitué de fonds sonores historiques et collectés. Sa vocation est la diffusion et le développement de la musique traditionnelle, la valorisation de fonds sonores archivés par le partage des ressources conservées. www.musee-corse.com



### Archetti Bastiacci

Groupe de jeunes violonistes issus du conservatoire Henri Tomasi, l'ensemble, dirigé Raphaël Pierre, s'approprie et diffuse un répertoire de chansons et musiques traditionnelles corses. Il perpétue ainsi la tradition des violoneux corses et participe au rayonnement de cette culture populaire en participant aux foires rurales, aux animations...



### Yan ULLERN (luthier)

Luthier rue de Rome à Paris, éclairera nos participants sur la fabrication et la restauration des violons, violoncelles et altos. Il sera à la disposition des élèves et des musiciens durant tout le stage pour soigner leurs instruments en cas de problème.



### Jean Pierre MATTEI

Fondateur de la cinémathèque de Corse. Président de l'association « La Corse et le Cinéma ». Auteur, réalisateur de documentaires, Commissaire de l'Exposition : Napoléon vu par Abel Gance : la séquence corse au Musée de la Maison Bonaparte à Ajaccio.



### Franck LEANDRI

Archéologue de formation, il occupe, au sein du ministère de la culture, les fonctions de directeur régional de la DRAC de Corse depuis 2018, il était auparavant conservateur de l'archéologie.



### Jean Baptiste MARY

Doctorant en archéologie (Université Lumière Lyon 2 / Collectivité de Corse). Président de la réserve MAB-UNESCO. Officier de la réserve opérationnelle de la gendarmerie nationale et personnel ressource en protection du patrimoine, expert en trafic de biens culturels auprès du réseau NETCHER.



### Suzanne CERVERA (historienne)

Agrégée et docteur en histoire. Sa carrière d'enseignante en Algérie, en Corse, en Provence, et à Nice a confirmé son goût de transmettre ce qu'elle a pu capter dans les vies insolites de personnages originaux, souvent rencontrés dans la presse.

### Francis BERETTI

Agrégé d'anglais, professeur émérite à l'Université de Corse où il a enseigné dès sa création. Spécialiste reconnu de Pasquale Paoli, il lui a consacré divers ouvrages dont James Boswell et Pascal Paoli. Correspondance. 1780-1795 (co-direction avec Antoine Marie Graziani).



### Raphael PIERRE BIANCHETTI (sommelier)

Diplômé de l'association italienne des sommeliers en 2000, président de l'association des sommeliers de Corse, créateur de « Autour du 20 ». Sommelier-conseil.



### Outre les musiciens et intervenants, nous remercions aussi les étudiants de l'Académie Sorru in Musica et l'ensemble de la famille Sorru in Musica,

#### Pierre-Antoine BERETTI

Régisseur général, vice-président de l'association Sorru in Musica, chanteur, réalisateur, omniprésent... Trop de qualités pour les énumérer sans que sa modestie naturelle en souffre! Ne pas oublier : ami de toujours.

Outre la dream team régie composée de deux habitués de Sorru in Musica, Jérémie VANDEPOORTE, professeur de langue et culture corses assistant régie pour l'occasion, et Nicolas JEHLÉ, régisseur à l'Orchestre national de France, le caractère exceptionnel de cette édition du festival a nécessité une équipe régie renforcée, avec Juliette CERVERA, assistante, et Louise PIEROT, Alice Rose DURANTON, Julien COLLOMBEL qui viennent en support opérationnel.

La mise en lumière, la technique est assurée par celui qui préfère demeurer dans l'ombre : Santu OTTAVI.

Côté scénographie, on retrouve Floriane BENETTI.

Pierre Antoine BERETTI, assisté de Marie Joseph ARRIGHI LANDINI qui vient de rejoindre Sorru in Musica, supervise aussi la production et l'équipe de tournage composée de Marc KHANNE (réalisateur), Thibault KHANNE (assistant réalisateur) et de Théo CARLINET (ingé son).

Les fidèles techniciens de CASA DI LUME ET DE L'ARIA viennent compléter ce dispositif.

Réalisatrice et opératrice prise de vues, Coraline BENETTI saisit les instantanés du festival.

Côté Académie de musique, les plus jeunes élèves sont encadrés par Léa CAMBOULIVE, main de fer dans un gant de velours. Accessoirement, violoniste et agrégée de maths.

On ne présente plus Marcelle PAOLI, cheville ouvrière de l'association, Philippe DUBREUIL, plume et bel esprit que rien n'a jamais empêché de participer au festival, Elisabeth BERFINI, Yann ULLERN et Silvia TRINCHERO, respectivement luthier et spécialiste du tourisme... et vendeurs de T-shirts pour l'association.

Et,

#### François-Aimé ARRIGHI

Chanteur traditionnel, violoneux et compagnon de route de Sorru in Musica. Amitié, fidélité, bienveillance... et discrétion.



**Air Corsica**  
toujours plus  
de destinations  
pour vous

**18**

**DESTINATIONS**

LONDRES, CALVI, BORDEAUX,  
PARIS CDG, PARIS ORLY, NANTES,  
AJACCIO, TOULOUSE, BRUXELLES,  
BASTIA, DOLE, CLERMONT-FD,  
LYON, NICE, TOULON, MARSEILLE,  
FIGARI, PORTO

